

I FURLANS NO SON TRISCJ

I cantins saltâz fûr ancje ultimamentri in merit al mût di conpuartâsi dal furlans cui talians, in particolâr cui meridionâi, nus oblein a di dôs peraulis libaris e scletis, sperant ch'a setin letis e capidis cu la stesse scletece e libertât ch'o vin doprât tal metilis jù.

O vjn dit e o tornin a bati che i furlans no son talians. No jè une scuvierte nestre ma une robe che salte fûr slusint de storie. E cent agns di unitât d'Italie no puedin comedâ sbrecs e lontanancis di sinpri. Jessi difarenz, po, nol è un merit o un difiet; e jè dome une realtât.

Se un al dîs che ducj i furlans a son perlis e ducj i talians inbrojons o pucefadiis al è stupit, trist e bausâr, parceche bogns e triscj and'è chî di no come pardut, stant che la carognetât e pò cjapâ pît in cualsisei clime o latitudine. Se podopo un popul al à cualitâts che âtris no àn, o disîn che ju omps no son fats in serie e che nol è just cjapâju dentri ducj tal ben e tal mâl cence salvândit nissun.

Partant and'è meridionâi ch'a van rispietâts e furlans ch'o vin dut ce tignîsi malapajâts di lôr. And'è forescj ch'a son rivâts chenti cun creance e sintiment e nus dan une man plui che preziose te batae pe furlanetât. Come ch'and'è furlans che si vergognin che mai de lôr lidrîs e, se no àn dismenteade lôr la lenghe, a fasin l'înpussibil par fâure dismenteâ ai fîs e ai nevôts par no ch'a pucin di provincialisin.

I pulitics nostrans po e àn fat plui danp lôr che no ducj i talians vignadîts insieme. Parceche i pulitics a son lâts sù cui vôts dai furlans e a vevin par mistîr di salvâ il Friûl. Invessit no àn savût fâ âtri che lengi Rome e Triest in non de unitâ regjonâl e statâl, vadi dal sisteme stes ch'al cope il Friûl. I talians amancul a son rivâts cui tinbros dal lor Stât e a podaressin benissin sbonbâsi di nô.

O vin ancje di dî che cuanche si batîn par vê mestris e professors e inpiegâz furlans, o vin tal cûr di salvâ l'anime furlane te scuele e tai ufissis. Che se invessit a vessin di jentrâ furlans ch'a talianisin scuele e ufissis, no si sintin di dâur nissun dirit di precedense tai confronz dai lor colegas talians.

O disin ancje che la puare int e jè puare tant in Friûl che in Basse Italie e ch'a cjaparan pidadis tant culî che lajù. Par chel no vin nissune intenzion di savorâ la vuere dai puars.

Dit chest, nus pâr di scugnî zontâ cualchi âtre riflession.

I talians ch'a rivin chenti a rivin midiant concôrs. Une robe juste, a prin colp. Une robe orende, cjalant plui a fonz. Par vie che cul concôrs i furlans a son un a vincj rispjet ai talians, plui furnîts di universitâts, di titui a bon prêsit, di int, di santui e ancje puartâts a un sisteme che nô o stentin a glotilu. Bisugnares amancul jessi in paritât, par podê fâ une corse decent. E po, in barbe a ducj i proclamis sindacâi e partitics, i concors a varessin di sei regjonâi se nol è pussibil fâju provinciâi. Par resons di cussiense. Chel che si cjate tune scuele, tun ospedâl, tun tribunâl, tun ufissi al à, la prime robe, di capî la int ch'î passe denant cence obleâ la int a ganbiâ lenghe dome parceche lui al è ignorant. Par chel si batarin par une graduatorie che tegni cont se il mestri o il scrivant al capîs il furlan. Senô nol jentre, come che nol à di jentrâ un furlan lajù di lôr se no ju capîs. Robe che fasin dopomai in Trentin-Sud Tirol, in Valdaoste e in altrô, là che i concôrs no son migo vierz a ducj ve'. E nissun nol è lâât dentri par vê fate la leç o par vêle doprade.

A disin ch'ò sin triscj. Pò staj che cualchi volte o bain magari cuintri di chel ch'al à mancul colpe ma ch'al è plui a puartâde di grife e che lu viodin sentât di paron là ch'ò podaressin viodi benissin e cun plui dirit un furlan. Ma no lin plui in là di li.

Nus partin vie l'aghe, la tiere, la lenghe, i miez di comunicazion sociâl, la scuele, la glesie, i ufissis, i ospedâi, il comant. Nus dinein universitâts; nus frein tal taramot; nus doprin pe lôr sigurece; nus ficjn sù cunfins cuintri de storie e cuintri nature. Nus fasin di dut, nus molgin di ogni bande in vuere e in pâs. Nus disin rassiscj e a son lôr a dâlis; nus dan dal cjanpanilist dopo di vênus fat odeâ ancje il nestri cjanpanili. Nus disin sierâts e a plonbin dentri a passonâ di ogni bande. Magari vessino un tic di tristerie! O sin dome un popul bon e rassegnât, ch'î plâs bruntulâ e ch'al crôt di vê vincude une vuere parceche al à fat (se le àn fate i furlans) une brute puisie cuintri dai meridionâi. In altrô, ninins di talians de Alte e de Basse, no fasin puisii: a fasin leçs. No us àugurin la muart; no us dan di vivi.

Puisiis o no puisii, il problema dai furlans cence puest e dai talians fûr di puest al reste e il rusin al sarâ sinpri plui grant a carât che il Stât al continuerâ a dineânus chel sclip di dignitât e libertât e paronance che ogni popul al à dirit a cjase so par salvâsi.

Nol sarâ tant cristianon dî lis robis crudis ma nancje no acetin chest fâ fente che il problema nol existi o l'«embrassons-nous» dai catolics e dai cumuniscj. Cence nissune asse nè pore di là a cjadalgjaul o berlarin: il Friûl ai furlans. Cun tant di dirit di nature e di promesse costituzionâl. Il

rest al è sentimentalisin e sbrume.

Editoriâl de La Patrie dal Friûl di Jugn dal 1981, n. 6